



Nicht nur gebraucht kaufen, sondern vor allem auch etwas selbst machen, bietet großes Einsparpotenzial, wie z.B. Kleidung zu ändern oder Geschenke zu nähen oder Elektrogeräte und Fahrräder zu reparieren.

Не лише купівля секонд-хенду, а й, насамперед, виготовлення речей власноруч, наприклад, перешивання одягу, шиття подарунків чи ремонт електроприладів і велосипедів, має великий потенціал для економії.

MÄDCHEN- UND FRAUENLADEN SIE´STE

Moltkestr. 72, 89077 Ulm

*Der Mädchen- & Frauenladen **Sie´ste** ist Treffpunkt für Begegnungen zwischen Frauen und Mädchen an, unter anderem gibt es immer wieder Nähkurse. Informationen und Termine findet ihr unter dem Link unten:*

<https://www.sieste.de/programm/kurse/Eventdetail/20299/-/lust-zu-naehen>

Weitere Informationen zu Sie´ste findet ihr auch im Kapitel *Frauen*.

ЗАКЛАД ДЛЯ ЖІНОК ТА ДІВЧАТ “SIE´STE”

Мольткештрассе 72, 89077 Ульм

*Заклад для жінок та дівчат “**Sie´ste**” — це місце зустрічей для жінок та дівчат. Зокрема, тут регулярно проводяться курси з шиття. Інформацію та дати заходів ви можете знайти за посиланням нижче:*

Більше інформації про заклад для дівчат та жінок ви можете знайти у розділі «Жінки».

FASHIONLAB IM VERSCHWÖRHAUS DER STADT ULM

Weinhof 9, 89073 Ulm

Das **Verschwörhaus** ist ein offener Raum für Kreativität.

Im **Fashionlab** könnt ihr jeden Freitag Abend Kleider reparieren oder nähen. Stoff- und Nähprojekte bringt ihr selbst mit, Näh- und Stickmaschinen, Baby- und Coverlock sind vorhanden, außerdem gibt eine Nähexpertin Hilfestellung.

Weitere Informationen zum *Verschwörhaus* siehe Kapitel *"Bildung"*.

“ЛАБОРАТОРІЯ МОДИ” У “ФЕРШВОРХАУС” ВІД МІСЬКОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ УЛЬМА

Вайнхоф 9, 89073 Ульм

“Verschwörhaus” (“Фершворхаус”)
— це відкритий простір для творчості.

У **“Fashionlab” (“Фешенлеб” / “Лабораторії Моді”)** щоп'ятниці ввечері можна ремонтувати або шити одяг. Тканини та матеріали для шиття потрібно приносити з собою, у наявності є швейні машини, вишивальні машини, а також машинки з оверлоком (*“Babylock”* з високоякісними оверлоками та *“Coverlock”* - з оверлоком та покривним швом). Крім того, на місці є експертка зі шиття, яка допомагає.

Більш детальну інформацію про *“Verschwörhaus”* дивіться в розділі *“Osvima”*

<https://www.verschwoerhaus.de/>

Eine Übersicht über die Möglichkeiten findet ihr unter folgendem Link:

Ви можете знайти огляд всіх заходів за наступним посиланням:

https://www.ulm.de/leben-in-ulm/digitale-stadt/meldungen/vsh_programm_2024

MAKERSPACE IN DER ZENTRALBIBLIOTHEK ULM

Vestgasse 1, 89073 Ulm

Im *Makerspace* in den Räumen der **Stadtbibliothek Ulm** können ganz unterschiedliche Dinge aus folgenden Bereichen genutzt werden: Digital- und Elektronikwerkstatt mit 3D-Drucker, Stift-Plotter, Lasercutter, Elektronikwerkstatt, Equipment zur digitalen Vernetzung, Robotikwerkstatt, Medienwerkstatt. Nach einer Einweisung können die Sachen genutzt werden. Näheres zum Angebot und seinen Möglichkeiten findet ihr unter dem Link.

Die Textilwerkstatt ist mit Profi-Nähmaschinen, Overlock, Coverlock und einer Stickmaschine ausgestattet.

Nach einer Ersteinweisung (Termine auf der Homepage) können die Maschinen kostenlos genutzt werden. Verbrauchsmaterialien müsst ihr selbst mitbringen.

Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag: 10:00 - 19:00 Uhr

Samstag: 10:00 - 14:00 Uhr

ПРОСТІР ДЛЯ ТВОРЧОСТІ В ЦЕНТРАЛЬНІЙ БІБЛІОТЕЦІ УЛЬМА

Вестгассе 1, 89073 Ульм

В "*Makerspace*" ("*Мейкерспейс*" / "*Простір для творчості*"), що знаходиться у приміщенні **міської бібліотеки Ульма**, доступне для використання найрізноманітніше обладнання, а саме: цифрова та електронна майстерня з 3D-принтером, графічним плотером, лазерним різакром, електронним обладнанням, засобами для цифрової комунікації, робототехнічна майстерня та медіамайстерня. Після проходження інструктажу всіма цими речами можна користуватися. Детальніше про цю можливість та усі наявні пропозиції можна дізнатися за посиланням.

Текстильна майстерня має професійні швейні машини, оверлоки, коверлоки і вишивальну машину.

Після первинного інструктажу (дати вказані на сайті) обладнання можна використовувати безкоштовно.

Витратні матеріали потрібно приносити із собою.

Графік роботи:

Вівторок-П'ятниця: 10:00-19:00

Субота: 10:00-14:00

<https://stadtbibliothek.ulm.de/angebote/makerspace>